

## তাঁরা কিভাবে আপনাকে সাহায্য করতে পারে?

ভিক্টিম সাপোর্ট ইউরোপ সদস্যদের ভিক্টিম সাপোর্ট সংস্থা গুলো যে সাহায্য প্রস্তাব করতে পারে:

- ★ ভুক্তভুগি হিসেবে আপনার সকল অধিকারের তথ্য;
- ★ ক্রিমিনাল জাস্টিস প্রসেস এর সময়ে, আগে এবং পরে মানসিক সমর্থন;
- ★ আর্থিক সহায়তা ও ব্যবহারিক অপরাধের সমস্যার সমাধান;
- ★ বিচারের প্রস্তুতি এবং উপস্থিতির জন্য সাহায্য ও সহায়তা;

অপরাধমূলক আঘাতের জন্য রাষ্ট্র ক্ষতিপূরণের আবেদন করার জন্য সহায়তা;  
স্বাস্থ্যের যত্ন, বাড়ির নিরাপত্তা, কর্মসংস্থান, গোপনীয়তা, অর্থ, শিক্ষা ও সহায়তার বিষয়ে তথ্য এবং পরামর্শ।

প্রচারপত্র নিচে উন্নীত:



**CAB  
VIS**

Capacity building for EU  
crime victim support



WITH FINANCIAL SUPPORT FROM  
THE EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL JUSTICE



দিনে রাতের খাবারের সময় তাদের হোটেল রুমে চুরি হয়। তাদের ক্যামেরা, অর্থ এবং মণিরত্ন চুরি হয়েছিল। যেহেতু মহিলাটি স্থানীয় ভাষায় কথা বলতে পারে না, তাই তারা একটি পুলিশ স্টেশনে পর্যটকদের বিরুদ্ধে অপরাধের বর্ণনা দিয়ে নালিশ করেছিল। সেখানে মহিলাটি ইংরেজিতে রিপোর্ট করতে পারতো। পুলিশ তাকে ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থা এর ফোন নম্বর দিয়েছিল। তারা সাথে সাথে তাকে তার ক্ষতিপূরণ দাবি করে কিছু বীমা পত্র পূরণ করতে সাহায্য করেছিল। মহিলাটি হোটেলের অভ্যর্থনায় জানিয়েছেন যে, তারা অন্য রুম এ যেতে চায় যেটা হোটেলের অভ্যর্থনা কক্ষের কাছাকাছি যাতে করে তারা নিরাপদ বোধ করে। হোটেল কোন ধরনের সমস্যা ছাড়া অন্য কক্ষের ব্যবস্থা করে। তারা তাদের ছুটির দিন কাটাতে থাকে ,এই কারণে যে তারা জানে এই সময়ের ভিতরে তারা তাদের ক্ষতিপূরণ বীমা কোম্পানীর কাছ থেকে তাদের ব্যাংক অ্যাকাউন্ট এ গ্রহণ করবে,তারা বাড়িতে চলে আসার পরেও একজন নারী এই পরিস্থিতির সাথে সম্পূর্ণরূপে স্বাচ্ছন্দ্য বোধ করছিলেন না। তিনি তার দেশে ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থায় ফোন করেন এবং তিনি একজন ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থার কর্মীর সঙ্গে কথা বলেন। তাদের কথোপকথন এর পরে তিনি ভালো অনুভব করেন। তারা আগামী বছর ছুটির দিনে ঘুরতে যাওয়ার জন্য নতুন গন্তব্য খুজছে।

## কে আপনাকে সাহায্য করতে সক্ষম?

★ সদস্য রাজ্যে একটি ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থা যেখানে আপনি ভুক্তভুগির শিকার হয়ে ওঠেন;

★ যদি এটা আপনার দেশ না হয়, তবুও আপনি আপনার দেশের ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থায় যোগাযোগ করতে পারবেনা;

★ এই সংস্থা গুলো সম্পর্কে বিভিন্ন তথ্য জানার অধিকার আপনার আছে, তাই এই তথ্য জানার জন্য পুলিশ এর কাছে আপনি অনুরোধ করতে পারেনা.

আপনি যদি অপরাধের শিকার হয়ে থাকেন এবং আপনি যদি দেশের বাইরে ও ইউরোপ এ শিকার হন, তাহলে স্থানীয় ভিক্টিম সাপোর্ট ইউরোপ (ভি এস ইউ) সদস্য অ্যাসোসিয়েশনের সঙ্গে যোগাযোগ করুন.



www.victimsupporteurope.eu

(যোগাযোগ এর তথ্য নিচে দেখুন)

নেদারল্যান্ড  
Slachtofferhulp Nederland  
Pallas Athenedreef 27 · 3561 PE Utrecht  
info@slachtofferhulp.nl · 0900-0101 · int: (+31) 30 2340116 · www.slachtofferhulp.nl

পর্তুগাল  
Associação Portuguesa de Apoio à Vítima (APAV)  
Rua José Estêvão, 135 A · 1150-201 Lisboa  
apav.sede@apav.pt · 707 200 077 · int: (+351) 21 358 79 00 · www.apav.pt

রাশিয়া  
Soprotivlenie  
Bolshoi Vlasievsky pereulok 14 · 191002 Moscow  
soprotivlenye@soprotivlenye.org · (495) 7819602 · int: (+7) 499 241 3733 · www.soprotivlenie.org

সের্বিয়া  
Victimology Society of Serbia  
Dositejeva 1a · 11000 Beograd  
vds@eunet.rs · (+381) 11 303 4232 · www.vds.org.yu

স্লোভাকিয়া  
Pomoc Obetiam Násilia  
PO Box 83 · 82005 Bratislava 25 · info@pomocobetiarn.sk · (+421) 2 5263 2496 · www.pomocobetiarn.sk

সুইডেন  
Brottsofferjouernas Riksförbund  
Bondegatan 40 · 100 61 Stockholm  
boj.riks@boj.se · (+46) 8 664 88 00 · www.boj.se

সুইজারল্যান্ড  
Weisser Ring/Anneau Blanc/Anello Bianco  
Dufourstr. 96 · CHF-8008 Zürich  
wysshaefeli@sunrise.ch · (+41) 444226565 · www.weisser-ring.ch

যুক্তরাজ্য  
Victim Support England and Wales  
Hallam House · 50-60 Hallam Street · London W1W 6JL  
contact@victimsupport.org.uk · (+44) 207 268 0200 · www.victimsupport.org.uk

Victim Support Northern Ireland  
Annsagate House · 70/74 Ann Street · Belfast, BT1 4EH  
info@victimsupportni.org.uk · (+44) 28 9024 4039 · www.victimsupportni.co.uk

Victim Support Scotland  
15/23 Hardwell Close · Edinburgh, EH8 9RX  
info@victimsupportscotland.org.uk · (+44) 131 668 4486 · www.victimsupportscotland.org.uk

অন্য ইইউ দেশে অপরাধের ভুক্তভোগী?

আপনার কি জানা দরকার

## আপনি কি ইউরোপে অপরাধের শিকার হয়েছে?

যে বেক্তি নিজের দেশ থেকে ভিন্ন অন্য একটি দেশে সরাসরি অপরাধের ভুক্তভোগী তাকে ক্রস সীমানা শিকার বলে মনে করা হয়। .

ভুক্তভোগীর আত্মীয়, সহযোগী, বন্ধুদের এবং অন্যান্য যারা অপরাধের সাক্ষী হয় তারাও পরোক্ষভাবে অপরাধের শিকার.

এখানে ক্রস সীমানা নিপীড়ন এর একটি উদাহরণ:

দুই বন্ধু তাদের নিজেদের দেশের বাইরে অন্য একটি সদস্য রাজ্যে ছুটিতে ছিল, দেশের রাজধানী শহর কেন্দ্রের একটি হোটেলে তারা থাকত। তাদের থাকার পঞ্চম দিনে রাতের খাবারের সময় তাদের হোটেল রুমে চুরি হয়। তাদের ক্যামেরা, অর্থ এবং মণিরত্ন চুরি হয়েছিল। যেহেতু মহিলাটি স্থানীয় ভাষায় কথা বলতে পারে না, তাই তারা সিদ্ধান্ত নিল যে তারা পুলিশ স্টেশনে অপরাধের বিরুদ্ধে কোন নালিশ করবেনা। তারা ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থায় যোগাযোগ করার বোঝা অবগত ছিল না। চুরির হাত থেকে বেচে যাওয়া একমাত্র ক্রেডিট কার্ড টি দিয়ে তারা নিজেদের দেশে ফিরে যাওয়ার টিকেট করে ফেলল। এই ঘটনা তাদের ছুটির দিনগুলো নষ্ট করে দিল। বাড়ি ফেরার পর, ট্রাভেল ইনসিওরেন্স তাদের ক্ষতিপূরণ দিতে অস্বীকার করল কারণ যে দেশে তাদের মালামাল চুরি হয়ে যায় সেখানে তারা কোন রিপোর্ট করেনি। এই কারণে তাদের অনেক ক্ষতি হয়ে যায় এবং তাদের ছুটির দিনগুলিও নষ্ট হএ যায়।

## আপনার কি করা উচিত?

যদি আপনার সনাক্তকরণ বা পাসপোর্ট চুরি হয়:

- ★ আপনার তাৎক্ষনিক ভাবে পুলিশকে চুরি সম্পর্কে অবহিত করা উচিত। আরও ভালো হয় যদি আপনি এমন কোন পুলিশ স্টেশন খুঁজে বের করতে পারেন যারা পর্যটকদের নিরাপত্তা দিয়ে থাকে;
- ★ পুলিশকে অবহিত করার পরপরই আপনার কনসুলেট অথবা দূতাবাসে যোগাযোগ

করে নতুন পাসপোর্টের জন্য আবেদন করতে হবে;

- ★ যা ঘটেছে তা যদি কাওকে বলার প্রয়োজন মনে করেন, তাহলে জাতীয় ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থায় যোগাযোগ করুন, যারা আপনাকে আপনার অধিকার সম্পর্কে এবং যে দেশে অপরাধ সংগঠিত হয়েছে সে দেশের জাতীয় অপরাধ বিচার ব্যবস্থা সম্পর্কে সকল তথ্য দিতে সক্ষম।;

যদি আপনার সর্বস্ব চুরি হয়:

- ★ আপনার টাকা স্থানান্তর করুন (আপনি শিকার সমর্থন সত্তা এবং পুলিশ কর্তৃপক্ষ থেকে এই বিষয়ে সাহায্যের জন্য অনুরোধ করতে পারেন);
- ★ চুরি হয়ে যাওয়া ব্যাংক কার্ড বাতিল করুন (আপনি শিকার সমর্থন সত্তা এবং পুলিশ কর্তৃপক্ষ থেকে এই বিষয়ে সাহায্যের জন্য অনুরোধ করতে পারেন);
- ★ যৌক্তিক সমর্থনের জন্য আবেদন করুন (আপনার যদি কোন থাকার জায়গা, খাবার জন্য কোন টাকা ইত্যাদি না থাকে, শিকার সমর্থন সত্তায় যোগাযোগ করুন);
- ★ অপরাধটি রিপোর্ট করুন (যদি আপনি সেটা চান), এবং কি ঘটেছে তা সম্পর্কে বিবৃতি করুন।;
- ★ যা ঘটেছে তা যদি কাওকে বলার প্রয়োজন মনে করেন, তাহলে জাতীয় ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থায় যোগাযোগ করুন, যারা আপনাকে আপনার অধিকার সম্পর্কে এবং যে দেশে অপরাধ সংগঠিত হয়েছে সে দেশের জাতীয় অপরাধ বিচার ব্যবস্থা সম্পর্কে সকল তথ্য দিতে সক্ষম।.

আপনি যদি কোন অপরাধের ভুক্তভোগী হয়ে থাকেন:

- ★ অবিলম্বে কাঁরও সাথে কথা বলুন, যদি সম্ভব একজন আত্মীয় অথবা বন্ধুর সাথে। এটা কাখনই নিজের ভিতর লুকিয়ে রাখবেন না।;
- ★ হাসপাতাল এ যান ;

- ★ মানসিক ভাবে ভেঙ্গে না পরার জন্য সাহায্যের আবেদন (ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থা থেকে);
- ★ অপরাধটি রিপোর্ট করুন (যদি আপনি সেটা চান), এবং কি ঘটেছে সে সম্পর্কে বিবৃতি করুন ;
- ★ ফৌজদারি মামলার মাধ্যমে ক্ষতিপূরণ দাবি;
- ★ যেখানে অপরাধ সংঘটিত হয়েছে সে দেশের সরকারের কাছ থেকে অপরাধের জন্য ক্ষতিপূরণ দাবি।.

## আপনার কি কি অধিকার আছে?

- ★ ভুক্তভুগি হিসেবে যে অধিকার জানতে হবে এবং যা সম্মানের সাথে বিবেচিত।;
- ★ ফৌজদারি মামলা সম্পর্কে তথ্য জানার অধিকার (উদাহরণস্বরূপ, কোথায় এবং কিভাবে একটি অপরাধের জন্য রিপোর্ট করতে হবে) এবং তাদের নিজস্ব ভাষায় বুজতে সাহায্য পাওয়ার অধিকার ;
- ★ ভিকটিম সাপোর্ট সংস্থা বিনামূল্যে তাদেরকে সাহায্য করতে পারে এবং প্রশিক্ষিত লোক যারা সরকারী সেবার মধ্যে তাদের সাহায্য করতে পারেন;
- ★ যুক্তিসঙ্গত সময়ের মধ্যে একটি কোর্টের মাধ্যমে অপরাধী দ্বারা ক্ষতিপূরণের সিদ্ধান্ত পাওয়ার অধিকার ;
- ★ সীমান্ত হিংসাত্মক অপরাধের ক্ষেত্রে ঐ রাজ্য দ্বারা ক্ষতিপূরণ পাওয়ার অধিকার।;
- ★ জাতীয় সরকার সংস্থা, সীমান্ত অপরাধের শিকার সকল ভুক্তভুগিদের সমস্যা হ্রাস করে।.

যদি এই অধিকার সম্মানীয় হয়, এখানে কি ঘটেতে পারে:

দুই বন্ধু তাদের নিজেদের দেশের বাইরে অন্য একটি সদস্য রাজ্যে ছুটিতে ছিল, দেশের রাজধানী শহর কেন্দ্রের একটি হোটেলে তারা থাকত। তাদের থাকার পঞ্চম

ভিকটিম সাপোর্ট ইউরোপ এর বিভিন্ন সংস্থার সদস্য:

অস্ট্রিয়া  
Weisser Ring  
Nussdorfer Strasse 67 · 1090 Wien · office@weisser-ring.at · (+43) 1 712 1405 · www.weisser-ring.at

বেলজিয়াম  
Steunpunt Algemeen Welzijnswerk  
Diksmuidelaan 50 · 2600 Berchem  
(+32) 3 340 4928 · www.caw.be/slachtofferhulp

বুলগেরিয়া  
SVCCE Foundation (Support victims of crime and combating corruption) Victim Support – Bulgaria  
ul Gen. Gurko 37 · Sofia 1000 · stopcrimes@abv.bg · (+359) 2-9800262 · www.stopcrimes-bg.net

চেক প্রজাতন্ত্র  
Bily kruh bezpeci  
U Trojice 2 · 150 00 Prague 5 · centrala.praha@bkb.cz · (+420) 2 5731 7110 · www.bkb.cz

ডেনমার্ক  
Victim Support Denmark  
Korskaevej 176, 7000 Fredericia  
info@offerraadgivning.dk · (+45) 50 76 90 05 · www.offerraadgivning.dk

এস্তোনিয়া  
Victim Support  
Preevi 5/7 · 10320 Tallinn · ohvriabi@ohvriabi.ee · (+372) 673 38 45 · www.ohvriabi.ee

ফিনল্যান্ড  
Rikosuhripaivystys Suomessa  
Läntinen Brahenkatu 2 · 00150 Helsinki  
(+358) 4051 06210 · www.rikosuhripaivystys.fi

ফ্রান্স  
Institut National d'Aide aux Victimes et de Médiation (Inavem)  
27 Avenue Parmentier, 7500 Paris · 08victimes@inavem.org · 0884284637 · intl: (+33) 1 41 83 42 00 · www.inavem.org

জার্মানি  
Weisser Ring  
Weberstrasse 16 · 55130 Mainz · info@weisser-ring.de · (+49) 116006 · www.weisser-ring.de

Arbeitskreis der Opferhilfen (ADO)  
Perleberger Str. 27 · 10559 Berlin · info@opferhilfen.de · (+49) 30 39 407 780 · www.opferhilfen.de

হাংগেরি  
Fehér Gyuru Közhazsnú Egyesület  
Szt.István krt.1 · H-1055 Budapest · fehergyuru@t-online.hu · (+36) 1 472 1161 · www.fehergyuru.eu

মাল্টা  
Victim Support Malta  
49 Conception Street · Msida, G.C Malta  
info@victimsupportmalta.org · (+356) 2122 8333 · www.victimsupportmalta.org

